

Global *E* Friends



Change Your Water, Change Your Life!®

I'm very happy to be part of the team to share the good news of "true health" to the world.

我很高興可以成為團隊的一份子，把“真的健康”傳給世界。



Helena · Lim

ヘレナ・リム

(Cambodia / 柬埔寨)

In recent years, Cambodia, renowned for its UNESCO World Heritage Site, Angkor Wat, has been showing very high economic growth rates with a yearly average increase of 6%. In this booming market, we finally have our first 6A from Cambodia! Her name is Helena Lim and she lives in Phnom Penh.

Helena signed up after she "found out the water worked amazingly for [her] body, and also because the business plan was very attractive." She believes that "a good product doesn't need much sales-talk, but an honest one" and she has been an active distributor ever since.(cont. on p.5)

近年，在著名世界遺產「吳哥窟」的國家柬埔寨表現出強勁的經濟增長，達到每年平均增加6%。在這爆炸的市場內，Enagic終於出了第一位6A分銷商。她便是Helena Lim，現正住在金邊。

Helena 加入 Enagic 的主要原因是“發現還原水對她身體的好處，以及覺得事業計畫非常吸引。”她認為好的產品不需要說太多，只需要誠實相告便成，這正是她成功的原因。(5頁待續)

JUN. 2013 (通卷) Vol.152

Let's Unify
團 -Darketsu- 結

醫師·中村的健康講座
「東」跟「西」智慧的結合



No. 13



Dr. Nakamura

東京家政大學營養學科教授
醫學博士

中村信也

●履歷：1974年，鹿兒島縣出生。鹿兒島大學醫學部畢業。整形外科醫師。曾在虎之門病院跟東京大學醫學部附屬醫院診治，並在外務省，厚生省任職。在外醫務官及國際機關勤務期間，擔任靜岡縣立環境衛生科學研究所長等。並所屬日本整形外科學會，日本公眾衛生學會，東洋醫學學會，營養改善學會，日本統合醫療學會，渡航者醫學學會等。

●主要著作：「健康診斷的基礎知識」、「健康的基礎知識」、「藥膳的基礎知識」等。

終於到了“梅雨天氣” 濕漉漉的季節一齊這樣渡過！

在沖繩已早一步進入梅雨季節，而現在終於到了本土。在我教授的大學內，學生們都說這是「不喜歡的月份」，就讓我也分享一下經驗吧。

在植物的角度來說，其實這是它們的“黃金時期”，整個期間都充滿著成長必不可少的水份。大家平常食到那麼美味的白飯，其實也要多謝梅雨季節。

從西洋醫學來看梅雨的特徵

在西洋醫學來看的梅雨季節，便是霉菌跟細菌的繁殖期。

例如，就著霉菌引起的疾病，便有因為對霉菌敏感而形成的「夏型過敏性肺炎」。每年，到了這個時候，如果發現有嚴重咳嗽，有痰，發燒等症狀，好可能便是患上此症。

再者，由霉菌引致的Microtoxin病毒也會引發肝癌等疾病。

雖然說到有關細菌性食物中毒的病例。大家想必覺得在6月的時候是最多病例的時期，但其實最多病例是在12月發生。

在6月，大家都應該知道是O157大腸桿菌流行的季節。所以食物必須習慣好好保存並放進冰箱。

至於東洋醫學的想法又是如何？他們認為6月是「濕邪」的季節，在中醫學上，由體外入侵的疾病稱為外邪。而外邪分別有「風、寒、熱、暑、燥、濕」等，亦稱作六邪或六淫。



以童心回家也很有趣

而6月便正是「濕邪」的季節。連續的雨濕會侵入身體，而引致「濕病」。

而「濕病」則主要影響腸胃及關節。症狀為胃脹，下痢，食慾不振等。在我的印象中，這時期正是很多盲腸炎、關節痛或風濕等病例發生的時候。

以「苦味」及「賞花」渡過梅雨期

在這裡，讓我們想一下渡過梅雨期的方法。

首先便是要快樂地迎接多雨的氣候。在公園等地觀賞像是紫陽花、芍藥等花朵，對深綠色的青苔也要好好欣賞。

食物方面，因為苦味食物有「清熱、去濕」等功效，建議多食苦味食物。比如，新茶，魚腥草茶，艾蒿飯等，盡量食多一點當季合時食物。

大家只要多加注意飲食及身體，應該也能健康地渡過梅雨天氣吧。

“Let's unify” Global Convention in Okinawa 2013

6月23日在沖繩舉行世界大會！

在世界各地舉辦的「D3到6A Enagic挑戰賽」終於完成了。「由新直出3台到達成101台為目標」的挑戰賽中，得獎者將會於6月23日到名護市舉辦的環球大會中參加，並根據實績得到相應獎金(由2,000到最高40,000元美金)。

最終，得到世界各國大量的分銷商踴躍參加，獲得很大的成果。

之後，在6月22日到25日期間，出席者將會到沖繩參觀演說廳，瀨高的高爾夫球場跟薑黃工場，天然溫泉Aroma享用溫泉並組隊到各地觀光。

在26日，各國將會有數百人到大阪工場訪問，工場現正拼命準備中。同一時間，為了配合行程，馬來西亞則會於19日先到工場訪問，之後才到沖繩參觀。

在參觀工場後，部份團體將會安排到京都、奈良等地自選觀光，希望大家今次都能在「日本」盡興而歸。



充滿力量的活動海報

Title (名稱)	: D3 to 6A Great Enagic Challenge
Period (期日)	: June 22 (Sat) ~ 25 (Tue)
Reward (賞金)	: 2,000 US\$ ~ 40,000 US\$
Who Qualifies (參加資格)	: D3 to 6A Great Enagic Challenge Participants (挑戰參加者)

旅程日誌(或有變更)

6月22日(六)	分銷商到達沖繩機場 參觀沖繩演說廳 17:00 到Enagic Aroma溫泉 *連晚餐 -21:00
6月23日(日)	9:30 世界頂級分銷商: 如何在Enagic事業中達致成功 沖繩紀念日 12:00 午飯 15:00 “Let's Unify” 沖繩環球會議2013
6月24日(一)	9:00 A: 到高爾夫球場 / B: 沖繩觀光(水族館等) 12:00 午飯 19:00 晚飯
6月25日(二)	11:00 Enagic Aroma溫泉(自選) *連午飯 到機場
自選 6月26日(三)~	A: 大阪工場之旅，大阪及京都觀光 B: 參觀東京事務所，東京觀光

特集

Newly emerging country Cambodia
正在躍進中的新興國柬埔寨

還原水跟Enagic的知名度提高的同時，
終於誕生了首位6A！

正如在封面跟下頁所介紹，在新興國柬埔寨終於誕生了首位新6A—Helena Lim。

由10個國家組成的ASEAN(東南亞國家協會)中最後的加盟國-柬埔寨在長期內戰中受到傷害，經濟表現一直屈居於泰國跟印尼之後，但在最近數年，柬埔寨的經濟正以每年6%高速增長中，到了「起飛」的階段。

實際上，以纖維製品為中心的輸出額也大幅地增加。相比起前年，增長率已達到了30%。雖然現正面對基建不足的問題，但由於有像Helena小姐

一樣的年青人在不斷展開事業，今後在經濟上一定可以繼續增長。

其中，由於還原水跟Enagic事業的引入，不單誕生了新6A，在首都金邊也開設了還原水店。除此之外，由於有醫師的分銷商的加入，以醫學跟科學的角度把電解水的知識不斷普及，得到如此得力的分銷商，讓大家對柬埔寨今後的發展充滿期待。



4月27日在金邊的高級酒店內舉行的大型演講會



講師為新6A Helena



正用心聽取的參加者



以醫學說明還原水的
Tiv Sothearith醫師

Kuoch Cheav在金邊
開設的還原水店



柬埔寨

負責接待的
當地分銷商



★柬埔寨簡介 面積 國土面積:181,040平方公里(世界第87名)(2008年) 總人口:14,805,358[1]人(世界第65名) / 國內生產總值(國際匯率)(2011) 總計:128.61億美元[2] / 首都/金邊/官方語言/高棉語/官方文字/高棉文/民族/高棉族/主要宗教/上座部佛教/主要產業 農業(GDP中32.8%)·製衣業(GDP中9%)·建造業(GDP中6.1%)·旅遊業(GDP中4.5%)



世界還原店



Malaysia / 馬來西亞

The owner
Mr. Soo Kim Meng

スー・キム・メンさんの店

在離泰國邊界非常接近的馬來西亞東比部城市 Gerik Perak，Soo 先生開設了還原水店。雖然今年 1 月才正式開業，對還原水感到非常感激的分銷商 Soo 先生肯定的說：「希望以此作為起點，把還原水事業不斷擴大。」

Enagic 高爾夫球學院所屬 新垣選手的「九州制霸」被大篇幅報導！

本雜誌頁8中也有介紹，於5月22日業餘高爾夫「第43屆九州女子選手權」中新垣比菜選手又一次獲得勝利。這結果被報以「初之九州女王」(琉球新報)，「破竹之戴冠」(沖繩Times)，於23日的報章上被廣泛報導。

自此終於取得了大會的出場權，並將於6月出席「日本女子業餘選手權」賽事。新垣選手，加油！

新垣選手的優勝を報じる各紙



『琉球新報』



『スポーツニッポン』



環球焦點



Helena · Lim
ヘレナ・リム (6A)
(Cambodia / 柬埔寨)

(cont. from p.1) Helena opened her Kangen store in February of last year not only for her business reputation, but to also provide free Kangen water to those who cannot receive healthcare. That just shows you what a big heart she has!

Helena, who has a big dream to provide a LeveLuk “to every [family] in Cambodia”, says that she loves communicating with people. It wouldn't be an understatement to say that this business is her calling.

(接頁1) Helena小姐在去年2月開設了「還原水店」。這不單提升了信用度，更重要的是能讓未能接受醫療的人們享用免費的還原水，這反映出她和善的性格。

「在柬埔寨每個家庭都擁有還原水機」是 Helena 小姐的心願。很喜愛跟別人溝通的 Helena，說不定，Enagic 事業正是她的天職。



A 6A achievement party held in Phnom Penh on April 27th
在 4 月 27 日於金邊舉行的 6A 派對



Helena receiving her 6A certificate from our Hong Kong branch manager, Ivy
從 Ivy 亞太區經理手中接過 6A 證書



Helena's Kangen Store in Phnom Penn.
Helena 小姐於金邊開設的還原水店

Hong Kong 香港

Enagic香港於社會貢獻方面得到表揚！

最近，香港的公益團體「香港社會服務協會」，為了表揚香港分店對社會的貢獻，頒贈了名為「Caring Company」的表揚狀。此獎狀代表了香港分店於地方、環境、雇用上作出的貢獻得到認同。香港分店的各位，請繼續保持對社會的貢獻及還原水的推廣。



香港分店於地方、環境、雇用上都作出的貢獻而得到的獎狀



Vietnam 越南

河內及胡志明市舉行的大型演講會！

在 5 月 4 日於越南的胡志明市內，5 日於河內，集合了數百人，出席了大型演講會。

在東南亞各國，越南在成長上受到很大的注目。現時 Enagic 事業在當地也很順利地成長，所以舉

辦了這大型演講會。

兩邊會場的參加者都很用心聽取講師之演說，同時當地的分銷商也很努力地分享了他們的心得。



胡志明會場

超滿坐的酒店會場

熱心講解的 Mrs. Than

以越南文作為說明

河內會場

數百人出席的會場

認真地說明的講師 Ms. Mai

Japan 日本

重返計畫正不斷活性化！

由分銷商提議的「重返計畫」現正展開，這是讓因為不同理由而「暫時休息」的分銷商，再次為了實現「真的健康」而重返的計畫。大家對此都覺得是一個「令人意欲高漲的方案」，在此我們也很對計畫充滿信心。



5月11日在大阪舉行的說明會



臭味跟污垢…使用強電解水來對付廚餘！

重生版
No. 12



請恕唐突，大家的「垃圾桶」有否定期作清潔呢？(--)

現在家裡都充滿著垃圾箱，廚房中有「可燃廢物」「不可燃廢物」「回收廢物(罐、瓶、膠樽等)」、洗手間有裝髒衣服的、另外洗面盤跟浴室、大門口跟走廊、甚至桌子上也可能有的廢紙箱……

廚房的垃圾是臭味的來源！

其中，在廚房中使用的垃圾箱，因為廚餘跟其他食物產生的氣體，正正是引發臭味跟污染的源頭。

就算很小的不讓垃圾箱沾上污垢，廚餘散發的水份跟果汁類廢棄物還是會在底部積聚。

首先用強酸性電解水噴灑

況且，在梅雨時期跟夏季時，馬上成為惡臭之根源(@@)。

其實在我家的垃圾箱就是因為沒有好好清潔，引致惡臭跟蟲害!!! (_ ;;) 說來真是不好意思。

從此，便會先向引發臭味的廚餘噴灑強酸性電解水，並且每星期將垃圾箱好好清洗！！

不要忘記最後的除菌

以清水洗淨後，再使用強還原水跟強酸性水去除污漬跟臭味，最後更要將強酸性水噴灑在裡面作除菌之用，之後只需把垃圾箱風乾。

現在是嚴熱的季節—大家必須好好保持垃圾箱的衛生，過一個舒適的生活啊(^ ^)b

還原水Power活用術

Kangen Water Power | No.12

日式輕食店
Su Mi
す み

地址：大阪府茨木市庄2-19-18 川崎スターカメラ2F
電話：072-624-4308
營業時間：中午12時30分~中午5時跟6時~零晨2時 2更制(公眾假期休息)



於大阪市的中心地，由梅田阪急(京都本線)之特急乘坐，在途中的茨木站轉乘各停之後下一站的總持寺站便到達。時間大約為20分鐘。出了車站於前正方的建築物2樓便是輕食店「すみ」。店名其實是以店主川澄美津江小姐為名。

它是一間包括櫃位及坐位可容納20人的小店，於1998年開業，以中高年齡客人為主要對象。最近於中午12時半到5時設置了卡拉OK時間，獲得了一致好評。

食店於11年12月購入了還原水機，主要用於烹調方面，現時店內所有湯類都會以還原水作使用，得到很好效果。當然酒精類的使用水也會用到還原水。

櫃台上放置了酸性水的小型噴霧瓶。川澄小姐說：「當感覺皮膚乾燥時便會當收縮水使用，使用後人也會精神一點。」擁有收縮效能的美容水噴霧瓶，客人也可隨便使用，反映出店主親切的性格。

祝!新6A達成&比賽得獎

5月份之6A・6A2以上介紹 (敬稱略)

6A

NORA M WATNER (C A)
 ROBERT EUGENE SMITH (N C)
 LEILA JEAN LEVI (C A)
 CLARENCE B. GREEN (P A)
 S.E.M. SERVICES & DISTRIBUTORSHIP LTD. (B C)
 苜屋美由紀 (佐賀県)
 GOO MISOON (KOREA)
 DEWEY J JOHNSON (C A)
 TARYN N.TARVER-SIMPSON (C A)
 WILLIAM T. SHARICK (W A)
 BRET R HARRIS (C A)
 HEALTH SCIENCES LLC (V A)
 MUSA NOORRASHID (H K)
 JEFF M. SHAPIRO (O N)
 PAXTON CAROLINE FELECIA (M Y)
 JOHN FLYNN (I R L)
 DENNY EKA SUMANTRI (H K)
 DIPA RAMA AM (H K)
 BRUCE L LUDINGTON JR (M I)
 MARILYN A CAPORINI (O H)
 LEE SONG FONG (M Y)
 NYAM SIAU KET (M Y)
 LAU CHING HANG (H K)
 SYLVIA STAGMAN (V A)
 MARCAND LTD (C A)
 CHEW BEE KOH (M Y)
 ASPECTUS SDN BHD (M Y)
 NGUYEN MINH THU (H K)
 JOSE CRAHAY (F R A)
 DAVINCI B MARTINEZ (C A)
 EDWARD MULGREW / MULGREW PROPERTIES (I R L)
 GUEVARRA JAMES S (F R A)
 KRISHNAN ARAVINDAN (S G)
 BART CLEMMER (O H)
 DONNA M. OSBORNE (W A)

KIM EUP SOOK (KOREA)
 LI YUET YAU (H K)
 THETAWATER INC (N V)
 CHARLES G STOCKARD III (T N)
 中西隆子 (三重県)
 大嶺和平 (沖繩県)
 谷田日出三 (愛媛県)
 NANCY MARKELL (C O)
 HEDWIG LOBMAN (H O L)
 ALMA B ORTEGA (C A)
 鈴木千風 (愛媛県)
 SHIRLEY MAY ESCOBAR (V A)

6A2

CHIN SHAW FUNG (M Y)
 TRIYADI JOKO CAHYADI (H K)
 IDEAL PERSONAL TRAINING INC (O H)
 MARCAND LTD (C A)
 GUERBAA AZAK (F R A)
 DAVINCI B. MARTINEZ (C A)
 99 PLUS ONE PTE LTD (S G)
 AQUA HEALTH CO. (H K)
 ALAN SAKS (N V)
 THE KANGEN BODY SHOP INC (O K)
 JAMES M. LENIHAN (V T)

6A2-2

LEUNG YUET NGOR (H K)
 ANNE BONNEFOND (F R A)
 CHAN CHEE YOONG BERNARD (S G)
 KANGEN WATER (HK.)LTD (H K)

6A2-3

FULLHOUSE POWER SDN BHD (M Y)
 SKYLINE (F R A)
 TOPP WINN TRADING LTD. (H K)



Enagic 高爾夫球學院通訊

新垣比菜選手,夏威夷大會中大活躍!

在4月於「美咲女子盃」中得勝的新垣選手,出席了夏威夷的比賽。比賽名為「The Jennie K, Wilson Invitational」於5月18~20日舉行,新垣選手在熱門中取得了第2名。

在九州大會上學院所屬的6人出場 新垣選手獲得了勝利!



獲得勝利的新垣比菜選手

由九州高爾夫連盟舉辦之「第43屆九州女子選手權」,於5月21~22日在長崎縣舉行,Enagic學院派出了6人出賽。

這是由日本高爾夫協會主辦之女子業餘賽中其中一個重要賽事,「第55屆日本女子業餘高爾夫選手權」(6月25~29日/岡山縣)之選拔賽,各選手都全力

以赴。結果新垣選手以3回合計下得到出賽資格。新垣選手,請加油,大家都為你打氣!



Enagic 硬式棒球部報導

「第64屆JABA京都大會」跟強敵激戰!

由日本棒球連盟(JABA)的近畿地區連盟舉行之在職人士棒球的JABA京都大會上,Enagic硬式棒球部也有參賽,跟傳統強隊一決勝負。

如能勝出,便能出席於10月舉行的「在職人士日本選手權」(大阪巨蛋)的預選比賽。選手們都出盡全力,但是在對新日鐵住金以8比4,對三菱重工以5比2落敗,期待球隊下次會有更好表現。

Enagic事業

8 Point 佣金制度 DVD

致勝之道



送禮自用佳宜

● 內含英語 / 廣東話 / 普通話

只售港幣20元正

★詳情請到香港分店查詢